

Reconocimiento y prevención de la tos ferina (Pertussis) (Recognizing and Preventing Whooping Cough)

Este podcast es una presentación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. CDC – gente, segura saludable.

Les saluda Tami Skoff. Tengo dos hijos y trabajo como epidemióloga para los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Hoy quiero hablarles sobre la tos ferina, también llamada pertussis. Desde la década de 1980, se han vuelto a presentar casos de tos ferina en los Estados Unidos. En el 2005, se notificaron más de 25,000 casos en todo el país. En lo que va de este año, varios estados han notificado aumentos significativos en el número de casos de tos ferina.

Esta enfermedad altamente contagiosa puede ser muy grave para los bebés. Los bebés que contraen tos ferina, a menudo deben ser hospitalizados y algunos incluso fallecen. Sin embargo, esta enfermedad no solo afecta a los bebés; los niños y los adultos también pueden presentar casos graves de tos ferina.

Los síntomas de la tos ferina pueden depender de la edad que tenga usted y de si ha sido vacunado, pero a menudo comienza con tos y con síntomas similares a los del resfriado. A *diferencia* de lo que ocurre con los resfriados, cuando se tiene tos ferina la tos puede durar semanas o meses. Puede ser una tos violenta y repentina que vuelve una y otra vez, y al intentar tomar aire entre los accesos de tos se produce ese característico silbido profundo. Pero no todas las personas presentan esta tos tan particular. En los bebés, la tos puede ser mínima e incluso pueden que no tengan, pero pueden dejar de respirar. TODOS los problemas respiratorios en los bebés o los niños son graves, por lo que usted debe llamar de inmediato al doctor o llevarlos a la sala de emergencias.

La tos ferina se puede tratar con antibióticos, pero para que sean eficaces deben comenzar a administrarse desde el comienzo de la enfermedad.

Lo bueno es que existe una vacuna para prevenir la tos ferina. Esta vacuna se administra a los niños en una serie de 5 dosis, comenzando a los dos meses de edad, y se finaliza con una inyección de refuerzo antes de que entren en la escuela primaria.

Esta vacuna, conocida como D-T-A-P puede ser muy eficaz, pero con el tiempo, la inmunidad o protección que brinda disminuye. Por esta razón, todas las personas de 11 años de edad en adelante necesitan otra vacuna de refuerzo, la llamada T-D-A-P. Esto es especialmente importante para las personas que tienen contacto con bebés.

Esto se debe a que los padres, los hermanos mayores, los abuelos y las niñeras, virtualmente cualquier persona puede contagiar esta enfermedad a un bebé aun sin saber que tienen la enfermedad. Al vacunarse, usted puede ayudar a proteger a los bebés vulnerables. Si usted está embarazada o planea estarlo, o recientemente dio a luz, consulte con su médico acerca de la vacuna. También pídale a las otras personas que estarán en contacto cercano con su

bebé que se pongan la vacuna de refuerzo. No asuma un riesgo innecesario de contagiar esta enfermedad mortal a su bebé recién nacido.

Algunos de ustedes nunca habrán oído hablar de la tos ferina, o piensan que era algo del pasado, pero definitivamente esta es una enfermedad real que está reapareciendo peligrosamente. Si todos nos vacunamos, podremos ayudar a disminuir la propagación de esta enfermedad y a salvar vidas.

Para obtener la información de salud más precisa visite www.cdc.gov/español, o llame a cualquier hora al 1-800 CDC-INFO, es decir, 1-800-232-4636.